

# E+READY

Emergency solutions by Midland

Brugsanvisning  
Instruction guide  
Bedienungsanleitung  
Manual de usuario



# ER200

EMERGENCY POWER BANK  
WITH DYNAMO

DANSK..... I

ENGLISH.....8

DEUTSCH ..... 15

ESPAÑOL..... 22



**LED STRÅLING**

**KIG IKKE IND I STRÅLEN**



Klasse 2 Led produkt

**LED RADIATION**

**Do not stare into beam**



Class 2 Led Product

# ER200

Power bank med dynamo

Hvad er der i æsken

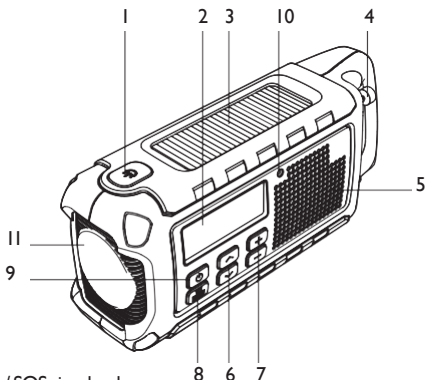
- Power bank
- Li-Ion batteri 2600mAh
- USB kabel

Egenskaber

- Genopladelig via håndsving, solceller eller USB kabel
- Genopladeligt lithium-ion batteri
- Kraftig lygte med Cree®\* LED
- SOS Morsefunktion i lygten
- Opladning af eksterne elektroniske enheder
- FM/AM radio
- Digital ur
- Hovedtelefonstik
- Drejelig teleskopantenne
- LCD Display

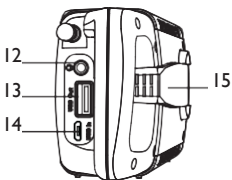
\* Cree® er et registreret varemærke fra Cree Inc.

## Betjeningsknapper og funktioner



1. Lygte / SOS signal vælger
2. LCD Display
3. Solcellepanel
4. Antenne
5. Højttaler
6. TUNE – Knap til kanal indstilling
7. VOL - Lydstyrkeregulering
8. MENU knap
9. Tænd/sluk knap / AM/FM vælger
10. Ladestatus indikator
11. LED lygte

- 12. Hovedtelefonstik
- 13. USB Udgang
- 14. USB Indgang
- 15. Dynamo håndsving



## Strømforsyning til din ER200

### USB-opladerkabel

Inden ER200 kan bruges, skal det indbyggede lithium-ion batteri oplades via USB-ladekablet, indtil batteriikonet viser fuldt opladning. For at oplade ER200 med USB kablet skal USB kablet sættes ind i en USB strømforsyning og micro USB stikket sættes i USB indgangen på ER200. Ladeindikatoren blinker mens opladningen forgår. Når batteriet er fuldt opladet viser indikatoren 3 streger  konstant.

Det tager ca. 5,30 timer at oplade batteriet fuldt.

## Genopladeligt batteri

De medfølgende batteri der ligger i batterie rummet er oplades ved at dreje håndtaget til dynamoen, udsætte solcellepanelet for direkte sollys eller ved at bruge USB kablet og en USB strømadapter (medfølger ikke). Batteriet er et Li-Ion 3,7V 2600 mAh .

*Advarsel:*

- *Brug kun Midland originale lithium-ion batteri.*
- *Forsøg ikke at oplade alkaliske – eller andre batterier end det , der er angivet i denne brugsanvisning. Opladning af andre batterier kan skabe lækage og ødelægge ER200.*

## Opladning med dynamo

Det indbyggede Li-ion batteri oplades når håndtaget drejes rundt. For at oplade ER200 skal håndtaget drejes rundt kontinuerligt. Når håndtaget drejes og batteriet oplades lyser opladeindikatoren ⚡. Opladningsmængden afhænger af hastigheden og den tid der drejes. Når batteriet er fuldt opladet vil batteri-indikatoren holde op med at blinke og den vil vise 3 streger  .

Et minuts omdrejninger giver ca. 9 minutters radio spilletid.

## Opladning med solceller

Placer ER200 sådan at solcellepanelet er i direkte sollys. En times solcelle opladning under optimale sol forhold give op til 30 minutters brugstid på ER200. Batteriindikatoren på LCD displayet blinker når batteriet oplades. Når den er fuldt opladet holder den op med at blinke og vis 3 streger  . Indikatoren ⚡ lyser mens enheden oplader.

## Opladning af eksterne enheder

Mobiltelefoner og enheder med USB-strømforsyning kan oplades til nødandenelse via USB kabel. Tilslut ladekablet til USB udgangen for enden af ER200 markeret med "USB out". Hvis ER200 er tændt vil den automatisk slukke og skifte over til oplade mode.

Nødopladningsfunktionen betyder at en "død" slukket mobiltelefon kan oplades til 5% for at kunne ringe 112 for at få hjælp, samtidig med at de øvrige nødfunktioner fortsat virker.

## Betjening af ER200

### Tænd og sluk ER200 og vælg bånd

1. Tænd ER200, ved at trykke på BAND knappen. For at skifte mellem AM/FM bånd, tryk på BAND knappen igen.
2. Sluk for ER200 ved at trykke på BAND knappen i 2 sek.

### Justering af lydstyrken

Juster lydstyrken ved tryk på -/+ knapperne markeret med VOL .

### Indstilling af radioen

Tryk på BAND knappen for at skifte mellem AM og FM.

Når du har valgt det ønskede bånd, kan du indstille den ønskede station med TUE knapperne OP/NED. For at opnå den bedste FM modtagelse, skal antennen være fuldt udtrukket og drejet i den retning der giver det bedste signal.

### Indstilling af ur/id

For at indstille uret, tryk først på MENU knappen og vælg 24 eller 12 timer med TUNE OP/NED knapperne.

Tryk på MENU for at indstille timerne, og igen for at indstille minutterne.

## Display belysning

ER200 har 3 indstillinger af displaybelysningen:

- OFF: Displaybelysningen er altid slukket.
- ON: Displaybelysningen er altid tændt.
- 5: Displaybelysningen tænder i 5 sekunder når en vilkårlig knap berøres, derefter slukker det igen.

## LED lygte

ER200 lygten har 2 lysstyrker:

- Dim: Det første tryk på lygte knappen ⇒ aktiverer dim indstillingen.
- Bright: Det andet tryk på lygte knappen ⇒ aktiverer (Bright) fuld styrke.

## SOS Morse kode funktion

For at aktivere SOS funktionen skal du trykke på: ⇒ 3 gange. SOS morsekoden er: 3 kort, 3 lange og 3 korte blink. For at deaktivere SOS funktionen igen skal du trykke på lygteknappen ⇒ igen.

## Brug hovedtelefonstikket

Du kan tilslutte alle hovedtelefoner med 3,5 mm stereo jack stik (hovedtelefoner medfølger ikke).



## Tekniske specifikationer

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Frekvenser .....            | 531-1629KHz (AM)/87.5-108MHz (FM) |
| Batterityper.....           | batteri 3.7Vdc Li-Ion 2600mAh     |
| Arbejdstemperatur.....      | fra -20° til +55°C                |
| Duty cycle (% i time) ..... | RX 100%                           |
| Eksterne audio jack .....   | 3,5mm stereo                      |
| Vægt (uden batteri) .....   | 254g                              |
| Dimensioner.....            | 163x45x69mm (LxHxD)               |

Specifikationerne kan ændres uden varsel.

*ADVARSEL: Der skal anvendes en AC/DC stikadapter for at tilslutte enheden til elnettet. Adapteren skal være placeret tæt på enheden og være let tilgængelig.*

For information om garanti se venligst: [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)

# ER200

Power bank with dynamo

## What's in the box

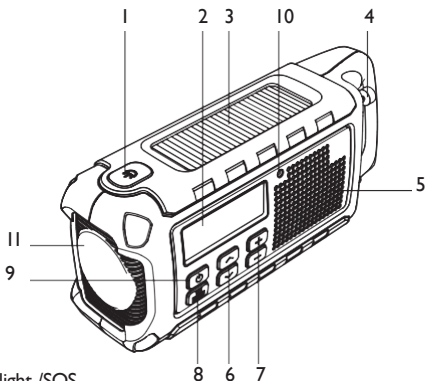
- ER200 power bank
- Li-Ion battery pack 2200mAh
- USB cable

## Features

- Rechargeable through hand crank, solar panel or USB
- Rechargeable Lithium-ion battery
- Powerful flashlight uses Cree®\* LEDs
- SOS Morse code flashlight beacon
- Charge external electronic devices
- AM/FM radio
- Digital clock
- Headphone jack
- Rotatable telescopic antenna
- Backlit LCD

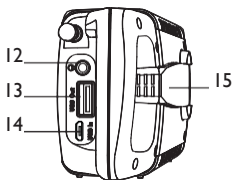
\*Cree® is a registered trademark of Cree Inc.

## Controls and functions



1. Flashlight /SOS
2. LCD Display
3. Solar panel
4. Antenna
5. Speaker
6. TUNE - Tuning adjust buttons
7. VOL - Volume adjust buttons
8. MENU button
9. Power / Band button
10. Charge indicator
11. Led flashlight

- 12. Headphone jack
- 13. USB Output port
- 14. USB Input port
- 15. Dynamo crank



## Powering Your ER200

### USB Charge Cable

Before the ER200 is used, the internal Li-Ion rechargeable battery pack should be charged with the USB charge cable until the battery indicator icon indicates a full charge. To charge the ER200 with the USB cable insert the USB charge cable into a USB power source and plug the micro USB connector into the port labeled “USB In” on the side of the device. The battery icon on the LCD will flash as the battery charges. When the Li-Ion battery has reached full charge, the battery icon will stop flashing and will have 3 bars . It will take approximately 5.30 hours to recharge a completely depleted battery pack using the USB charge cable.

## Rechargeable Battery

The included rechargeable battery is located in the battery compartment and is charged by turning the hand crank, exposing the solar panel to sunlight, or by using the USB cable to attach to a USB power source. The battery is specified as 3.7 VDC, 2200 mAh, lithium ion (Li-ion).

### Warning:

- *Only use Midland's Li-ion battery pack.*
- *Do not attempt to charge alkaline batteries or any battery packs other than the ones indicated in this manual. This could cause leakage and damage to the device.*

## Dynamo Power

Turning the hand crank charges the built-in Li-ion battery pack. To charge ER200 using the hand crank, start turning the crank. The ⚡ indicator light will be lit while the unit is being cranked. Speed of cranking and length of time cranked will determine the charge of the Li-ion battery. The battery icon on the LCD will flash as the battery charges. When the Li-ion battery has reached full charge, the battery icon will stop flashing and will have 3 bars .

One minute of cranking gives up to 9 minutes approx. of device use time.

## Solar Panel Charge

Place the ER200 where the solar panel is exposed to direct sunlight. One hour of solar charging in optimal sunlight conditions gives up to 30 minutes of ER200 use time. The battery icon on the LCD will flash as the battery charges. When the Li-ion battery

has reached full charge, the battery icon will stop flashing and will have 3 bars. The ⚡ indicator light will be lit while the unit is charging.

## Charging External Devices

Mobile phones and USB-powered devices can be charged using the USB charge cable for that device. Connect the charge cable to the USB Outlet port on the side of the ER200 labeled “USB Out”. If ER200 is on it will automatically turn off and go into charge mode.

## Operating ER200

### Turning the ER200 On/Off & Selecting a Band

To turn the device on, press the BAND button. To cycle through AM or FM press the BAND button again.

To turn it OFF, press and hold the BAND button for 2 seconds.

### Adjusting the Volume

To adjust the volume, press the UP/DOWN/VOLUME control buttons.

### Tuning the Radio

Press the BAND button to cycle through AM or FM.

Once you are on the desired radio band, you can tune to the desired station with the TUNE UP/DOWN buttons. For best FM reception, fully extend the telescopic antenna and rotate until reception is clear.

## Setting the Clock

To set the clock, keep pressed the MENU button and select the 24 hour or 12 hour clock with the TUNE buttons.

Press the MENU button to adjust the time and again to adjust the minutes.

## Backlight Option

The ER200 has 3 backlight settings:

- OFF: The backlight will always be off.
- ON: The backlight will always be on.
- 5: The backlight will turn on for 5 seconds when a button is pressed then turn off.

## LED Flashlight

The ER200 has 2 flashlight brightness settings:

- Dim: The first press of the flashlight button  will enable the dim setting.
- Bright: The second press of the flashlight button  will enable the bright setting.

## SOS Morse Code Flashlight Beacon

To enable the SOS feature, press the flashlight button  3 times. The SOS Morse Code is: 3 short flashes, 3 long flashes, and 3 short flashes.

To turn off the SOS feature, press the flashlight button 

## Using the Headphone Jack

Plug in a set of optional headphones (also headphones for smartphones) that have a 3,5mm stereo plug.

## Technical specifications

|                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Frequency.....                 | 531-1629KHz (AM) / 87.5-108MHz (FM) |
| Power supply.....              | Li-Ion battery pack 3.7Vdc 2200mAh  |
| Operating temperature.....     | from -20° to +55°C                  |
| Duty cycle (% on 1 hour).....  | RX 100%                             |
| Ext audio jack .....           | 3,5mm stereo                        |
| Weight (without battery) ..... | 254g                                |
| Dimensions .....               | 163x45x69mm (LxHxD)                 |

Specifications are subject to change without notice.

*WARNING: Direct plug-in ac/dc power supply must be used for disconnecting the device from the mains; the desktop charger must be positioned close to the unit and easily accessible.*

For information about the warranty please visit [www.midlandeurope.com](http://www.midlandeurope.com)



# ER200

PowerBank mit Dynamokurbel

## Lieferumfang

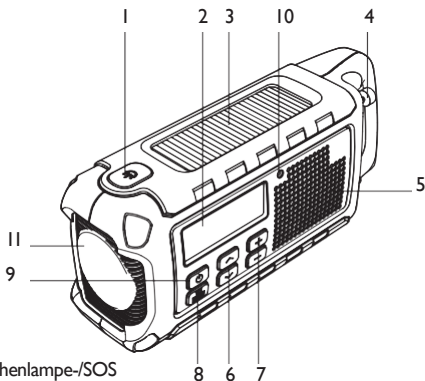
- PowerBank
- Lithium-Ionen-Akku 2200 mAh
- USB-Kabel

## Merkmale

- 3 Möglichkeiten, den Akku zu laden: Handkurbel, USB oder Solarmodul
- Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
- Leistungsstarke Taschenlampe mit Cree®\* LEDs
- SOS-Morsecode-Funktion
- Aufladen externer elektronischer Geräte
- UKW/MW Radio
- Digital-Uhr
- Kopfhörerbuchse
- Drehbare Teleskopantenne
- LCD-Display

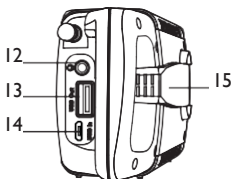
Cree® ist eine eingetragene Marke von Cree, Inc.

## Bedienelemente und Funktionen



- 1. Taschenlampe-/SOS
- 2. LCD-Display
- 3. Solarmodul
- 4. Antenne
- 5. Lautsprecher
- 6. TUNE – Tasten für die Senderwahl
- 7. VOL – Tasten zur Lautstärkeeinstellung
- 8. MENU-Taste
- 9. Ein-/Aus-Schalter/Bandwahl-Taste
- 10. Anzeige Ladestatus
- 11. LED-Taschenlampe

- 12. Kopfhörerbuchse
- 13. USB-Ausgang
- 14. USB-Eingang
- 15. Dynamokurbel



## Stromversorgung Ihres ER200

### USB-Ladekabel

Bevor das ER200 verwendet werden kann, muss der eingebaute Lithium-Ionen-Akku mit dem USB-Ladekabel aufgeladen werden, bis das Batterieanzeige-Symbol eine volle Ladung anzeigt. Um das ER200 mit dem USB-Kabel aufzuladen, schließen Sie das USB-Ladekabel an eine USB-Stromquelle an und stecken Sie den Micro-USB-Stecker in den an der Seite des Gerätes befindlichen „USB In“-Eingang an. Das Batteriesymbol auf dem LCD blinkt, während der Akku geladen wird. Wenn der Lithium-Ionen-Akku vollständig geladen ist, hört das Batteriesymbol auf zu blinken und zeigt drei Balken an . Es dauert etwa 5 ½ Stunden, um einen vollständig leeren Akku per USB-Ladekabel aufzuladen.

### Akku

Der mitgelieferte Akku befindet sich im Batteriefach und kann aufgeladen werden, indem die Handkurbel gedreht, das Solarmodul Sonnenlicht ausgesetzt oder das USB-Kabel an eine USB-

Stromquelle angeschlossen wird. Der Akku hat die Merkmale: 3,7 V, 2200 mAh, Lithium-Ionen (Li-Ion).

*Warnung:*

- Nutzen Sie nur einen Midlands Lithium-Ionen-Akku.
- Versuchen Sie nicht, Alkali-Batterien oder andere Akkus, als die in diesem Handbuch angegeben, zu laden. Dies könnte dazu führen, dass sie diese Auslaufen und das Gerät beschädigt wird.

## Dynamostrom

Durch Drehen der Handkurbel wird der eingebaute Lithium-Ionen-Akku geladen. Drehen Sie die Handkurbel, um das ER200 mit Hilfe der Handkurbel zu laden. Die Anzeigeleuchte leuchtet auf, solange das Gerät mit der Handkurbel geladen wird. Die Ladung des Lithium-Ionen-Akkus hängt von der Drehgeschwindigkeit und der Dauer ab. Das Batteriesymbol auf dem LCD blinkt, während der Akku geladen wird. Wenn der Lithium-Ionen-Akku vollständig geladen ist, hört das Batteriesymbol auf zu blinken und zeigt drei Balken an . Eine Minute Drehen genügt für etwa 9 Minuten Betriebszeit des Gerätes.

## Mit dem Solarmodul aufladen

Stellen Sie das ER200 so auf, dass das Solarmodul direkt der Sonne ausgesetzt ist. Eine Stunde Ladezeit über das Solarmodul bei optimalen Sonnenlichtbedingungen ergibt bis zu 30 Minuten Betriebszeit. Das Batteriesymbol auf dem LCD blinkt, während der Akku geladen wird. Wenn der Lithium-Ionen-Akku vollständig geladen ist, hört das Batteriesymbol auf zu blinken und zeigt drei Balken. Die ⚡ Anzeigeleuchte leuchtet auf, solange das Gerät mit der Handkurbel geladen wird.

## Externe Geräte aufladen

Handys und USB-betriebene Geräte können mithilfe des USB-Ladekabels des jeweiligen Gerätes geladen werden. Schließen Sie das Ladekabel am mit „USB Out“ beschrifteten USB-Ausgang an der Seite des ER200 an. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch ab und wechselt in den Lade-Modus.

## Radiobetrieb

### Das ER200 ein-/ausschalten und ein Band auswählen

Um das ER200 einzuschalten, drücken Sie die BAND-Taste. Um zwischen AM und FM zu wechseln, drücken Sie die BAND-Taste erneut. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die BAND-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

### Lautstärke einstellen

Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie die VOL-Tasten.

### Sender einstellen

Drücken Sie die BAND-Taste, um zwischen AM und FM zu wechseln. Sobald Sie die gewünschte Modulationsart ausgewählt haben, können Sie mit Hilfe der TUNE UP/DOWN-Tasten den gewünschten Sender auswählen. Für den besten FM-Empfang empfiehlt es sich, die Antenne ganz ausziehen und solange zu drehen, bis der Empfang klar ist.

### Die Uhr einstellen

Zum einstellen der Uhr, halten Sie die MENU-Taste gedrückt und wählen Sie mit Hilfe der TUNE-Tasten die 24- oder 12- Stunden-

Anzeige aus. Drücken Sie erneut die MENU-Taste, um die Stunden einzustellen, und noch ein weiteres Mal, um die Minuten einzustellen.

## Optionen für die Hintergrundbeleuchtung

Das ER200 verfügt über 3 Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung:

- OFF: Die Hintergrundbeleuchtung ist immer ausgeschaltet.
- ON: Die Hintergrundbeleuchtung ist immer eingeschaltet.
- 5: Die Hintergrundbeleuchtung wird für 5 Sekunden eingeschaltet, sobald eine Taste gedrückt wurde.

## LED-Taschenlampe

Das ER200 verfügt über zwei Helligkeitseinstellungen für die Taschenlampe:

- Schwach: Taschenlampen-Taste ➞ einmal drücken
- Hell: Taschenlampen-Taste ➞ nochmals drücken

## Taschenlampe mit SOS-Morsecode

Um die SOS-Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Taschenlampen-Taste ➞ drei Mal.

Der SOS-Morse-Code lautet: 3 x kurzes Leuchten, 3 x langes Leuchten und 3 x kurzes Leuchten.

Um die SOS-Funktion abzuschalten, drücken Sie erneut die Taschenlampen-Taste ➞

## Kopfhörerbuchse

Sie können jeden separat erhältlichen Kopfhörer anschließen (auch Kopfhörer für Smartphones), der einen 3,5 mm Stereo-Stecker hat.

## Technische Daten

|                          |                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------|
| Frequenz.....            | 531 – 1629 KHz (MW)/87,5 – 108 MHz (FM) |
| Stromversorgung.....     | 3,7 Lithium-Ionen-Akku 2200 mAh         |
| Betriebstemperatur ..... | -20 bis +55 °C                          |
| Ext. Audiobuchse .....   | 3,5 mm Stereo                           |
| Gewicht .....            | 254 g                                   |
| Abmessungen .....        | 163x45x69mm (B x H x T)                 |

Änderungen an den technischen Daten vorbehalten.

*Warnung: Das Steckernetzteil muss dazu verwendet werden, um das Ladegerät vom Netz zu trennen. Deshalb muss das Steckernetzteil stets gut zugänglich sein.*

Auf [www.midlandeuropa.com](http://www.midlandeuropa.com) erhalten Sie Informationen zur Garantie.

# ER200

Banco de energía de emergencia con dinamo

## La caja incluye

- Banco de energía
- Pack de baterías Li-Ion 2200mAh
- Cable USB

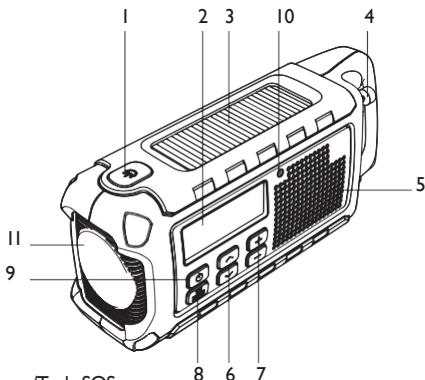
## Funciones principales

- Recargable a través dinamo, panel solar o cable USB
- Batería recargable Li-Ion
- Linterna de led Cree®\*
- Función SOS código Morse
- Carga de dispositivos electrónicos externos
- Radio AM/FM
- Reloj digital
- Toma para auriculares
- Antena telescópica
- Pantalla LCD

\*Cree® es una marca registrada de Cree Inc.

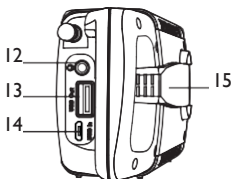


## Teclas y funciones



1. Linterna / Tecla SOS
2. Pantalla LCD
3. Panel solar
4. Antena
5. Altavoz
6. TUNE - Botones de ajuste de sintonización
7. VOL - Botones de ajuste de volumen
8. Tecla MENU
9. Botón de encendido / Banda de uso
10. Indicador de carga
11. Linterna led

- 12. Toma para auriculares
- 13. Puerto USB de salida
- 14. Puerto USB de entrada
- 15. Manivela dinamo



## Cargar ER200

### Cable de recarga USB

Antes de usar, verifique que ER200 esté cargado.

El pack de baterías Li-Ion interno se carga con el cable USB; cuando la carga esté completa, el icono de la batería mostrará 3 barras .

Inserte el cable USB suministrado en la toma micro USB ("USB In") del ER200 y la otra extremidad del cable en la fuente de alimentación.

Durante la fase de carga el icono de batería en la pantalla LCD parpadea.

Cuando la carga esté completa, el icono de la batería dejará de parpadear y tendrá 3 barras.

Para una carga completa a través del cable USB, se requieren aproximadamente 5,30 horas.

## Pack de baterías recargables

El pack de baterías suministrado es tipo Li-Ion 2200 mAh 3,7V y se encuentra en el compartimento de la batería. Se carga vía:

- manivela
- panel solar exponiendo ER200 a la luz del sol
- cable USB

### Atención:

- *Utilice solo packs de baterías originales de Midland.*
- *No intente utilizar baterías alcalinas o packs de baterías no originales: puede derramarse líquido y dañar el ER200.*

## Carga con dinamo

Girando la dinamo de la parte posterior, el pack de baterías Li-ion se recarga. El indicador⚡ permanecerá encendido durante la carga. La carga obtenida depende de lo rápido que gire la manivela y del tiempo empleado en hacerlo. El icono de batería parpadeará, y una vez completada la carga, dejará de parpadear y mostrará 3 barras▢▢▢.

Si gira la dinamo durante un minuto, recibirá aproximadamente 9 minutos de carga para usar ER200.

## Carga con panel solar

Coloque ER200 de forma que el panel solar se exponga a la luz directa del sol. Una hora de exposición directa al sol en condiciones óptimas proporciona hasta 30 minutos de carga de ER200. El icono de la batería parpadeará, y una vez que se complete la carga, dejará de parpadear y mostrará 3 barras ▢▢▢. El indicador⚡ permanecerá encendido durante la carga.

## Cargar dispositivos externos

Los teléfonos móviles y los dispositivos alimentados por USB se pueden cargar con el cable de carga suministrado con ER200. Conecte el cable a la toma “USB OUT” en el costado de ER200. Si ER200 está encendida, se apagará automáticamente y comenzará a cargar.

## Funcionamiento

### Encender/apagar y seleccionar banda

1. Para encender ER200, pulse el botón BAND. Púlselo de nuevo para desplazarse entre AM/FM.
2. Púlselo durante 2 segundos para apagar ER200.

### Regulación del volumen

Utilice las teclas UP/DOWN/VOLUME para regular el volumen.

### Sintonizar la radio

Pulse la tecla BAND para desplazarse entre AM y FM.

Una vez seleccionada la banda deseada, puede sintonizar la estación de radio con las teclas UP/DOWN/VOLUME. Para una recepción óptima de la FM, debe extender la antena telescópica y girarla hasta obtener una buena recepción.

### Ajustar la hora

Mantener pulsada la tecla MENU y seleccionar las 24 o las 12 horas mediante UP/DOWN/VOLUME.

Pulse MENU para ajustar las horas, púlselo de nuevo para ajustar los minutos.

## Retroiluminación

ER200 ofrece 3 modos de retroiluminación:

- OFF: retroiluminación siempre apagada.
- ON: retroiluminación siempre encendida.
- 5: cada vez que se pulsa un botón, la retroiluminación se enciende durante 5 segundos.

## Linterna LED

Se pueden ajustar 2 tipos de brillo de la linterna:

- Débil: la primera vez que se pulsa el botón ➞ la luz de la linterna es tenue.
- Luminosa: la segunda vez que se pulsa el botón ➞ la luz es más potente.

## Función SOS con código Morse

Para habilitar la función SOS, pulse el botón del icono ➞ 3 veces. El código Morse SOS es: 3 luces breves, 3 luces largas y 3 luces breves.

Para deshabilitar la función, presione el botón ➞.

## Jack para auriculares

Puede conectar auriculares opcionales con conector estéreo de 3.5 mm (también auriculares para smartphones).

## Especificaciones técnicas

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Frecuencia .....                    | 531-1629KHz (AM)/87.5-108MHz (FM) |
| Alimentación .....                  | batería 3.7Vdc Li-Ion 2200mAh     |
| Temperatura operativa.....          | de -20° a +55°C                   |
| Ciclo de trabajo (% en 1 hora)..... | RX 100%                           |
| Toma ext audio .....                | 3,5mm estéreo                     |
| Peso (sin batería) .....            | 254g                              |
| Dimensiones .....                   | 163x45x69mm (LxAxP)               |

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso..

*ATENCIÓN: el adaptador de corriente es el dispositivo de desconexión del dispositivo; la base de carga debe permanecer cerca del aparato y fácilmente accesible.*

Para obtener información sobre la garantía, visite el sitio web [www.midland.es](http://www.midland.es)



**INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.

Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.

Alle artikler, der viser dette symbol på enheden, emballagen eller tilhørende brugsanvisning må ikke smides ud i normale affaldsbeholdere, men skal bringes til specialiserede affaldsbortskaffelsescentre eller genbrugspladser. Her vil de forskellige materialer blive opdelt efter egenskaber og genanvendt, og derved yde et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelsen.

# E+READY

Emergency solutions by Midland

**Prodotto o importato da/Produced or imported by:**

**MIDLAND EUROPE srl**

Via. R.Sevardi 7 - 42124 Reggio Emilia, Italy

[www.midlandeuropa.com](http://www.midlandeuropa.com)

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

**Imported by: ALAN-NEVADA UK**

Unit 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants PO6 1TT,

United Kingdom - [www.nevada.co.uk](http://www.nevada.co.uk)

Read the instructions before installation and use.

**Vertrieb durch: ALAN ELECTRONICS GmbH**

Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich, Deutschland

[www.alanelectronics.de](http://www.alanelectronics.de)

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

**Importado por: MIDLAND IBERIA, SA**

C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà De Llobregat, Barcelona - España

[www.midland.es](http://www.midland.es)

Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

**Importé par: ALAN FRANCE S.A.R.L.**

5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery, France

[www.alanmidland.fr](http://www.alanmidland.fr)

Avant l'utilisation, lire les instructions.